

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/44/214
S/20572
6 April 1989

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок четвертая сессия
Пункты 31, 41, 72 и 143
первоначального перечня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ
ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок четвертый год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации
Объединенных Наций от 5 апреля 1989 года на имя
Генерального секретаря

С согласия Постоянного представительства Лаосской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций настоящим имею честь препроводить в качестве приложения текст Совместной декларации от 5 апреля 1989 года правительства Народной Республики Кампучии, правительства Лаосской Народно-Демократической Республики и правительства Социалистической Республики Вьетнам по случаю полного вывода из Кампучии вьетнамских добровольных сил.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи в связи с пунктами 31, 41, 72 и 143 первоначального перечня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

ЧИНЬ СУАН ЛАНГ
Посол
Постоянный представитель
Социалистической Республики Вьетнам
при Организации Объединенных Наций

* A/44/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместная декларация от 5 апреля 1989 года правительств Народной Республики Кампучии, Лаосской Народно-Демократической Республики и Социалистической Республики Вьетнам по случаю полного вывода из Кампучии вьетнамских добровольных сил

1. За четыре года - с апреля 1975 по январь 1979 года - от геноцида режима Пол Пота погибли 3 млн. кампучийцев и была развязана война против соседних Таиланда, Лаоса и Вьетнама. Кроме того, практикующий геноцид режим Пол Пота отверг все предложения о мирных переговорах, выдвигавшиеся Вьетнамом. В конце 1977 года он порвал дипломатические отношения с Вьетнамом и мобилизовал большую часть своих вооруженных сил для крупномасштабной агрессии в южной части территории Вьетнама, уничтожив десятки тысяч вьетнамцев в пограничных районах. Столкнувшись с таким упорством клики Пол Пота, Социалистическая Республика Вьетнам вынуждена была прибегнуть к своему законному праву на самооборону с целью защиты своего суверенитета и территориальной целостности. Одновременно с этим в ответ на призыв Фронта спасения Кампучии Организации Объединенных Наций и народа Кампучии вьетнамские добровольные силы были введены в эту страну для борьбы совместно с вооруженными силами Объединенного национального фронта и народом Кампучии, в результате чего был свергнут режим Пол Пота, избавлен от бедствий геноцида кампучийский народ и ликвидирован очаг войны в Юго-Восточной Азии.

Предпринятые вьетнамскими силами действия носили законный характер и полностью соответствовали принципам движения неприсоединения и Устава Организации Объединенных Наций в отношении законного права государств на самооборону и права на взаимную помощь в случае геноцида. Эти действия завоевали симпатии и поддержку миролюбивых и отстаивающих справедливость народов всего мира.

2. Вдохновляемый стремлением к достижению независимости, талантливый, смелый и творческий народ Кампучии добился за последние десять лет значительных успехов на пути к преодолению страшных последствий геноцида Пол Пота благодаря, в частности, неоценимой помощи со стороны Вьетнама, Лаоса, Советского Союза и других дружественных стран в разных районах мира. Народная Республика Кампучия неуклонно крепнет, контролирует всю свою территорию и стремится к обеспечению стабильной, лучшей жизни для своего народа.

Являясь свидетелем всестороннего развития Народной Республики Кампучии, начиная с 1982 года Вьетнам ежегодно выводит части своих войск, несмотря на тот факт, что клика Пол Пота при содействии извне не жалеет сил для того, чтобы помешать возрождению кампучийского народа, пытаясь восстановить в Кампучии режим геноцида. К концу 1988 года, после седьмого по счету вывода войск из Кампучии, на территории этой страны осталась четвертая часть контингента вьетнамских добровольных сил. На протяжении всего этого времени Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам, руководствуясь соображениями доброй воли, неоднократно выдвигали предложения по всестороннему решению кампучийского вопроса на основе уважения права кампучийского народа на самоопределение, на жизнь без геноцида режима Пол Пота и на построение мирного, независимого, нейтрального и неприсоединившегося государства.

Для урегулирования кампучийского вопроса политическими средствами мировое общественное мнение в первую очередь должно сегодня признать необходимость конкретных мер, направленных на предотвращение угрозы восстановления в Кампучии практикующего геноцид режима Пол Пота после полного вывода вьетнамских сил. На состоявшихся в Джакарте первой и второй неофициальных встречах представителей стран Юго-Восточной Азии и всех кампучийских сторон (ДНВ-I и ДНВ-II, соответственно) было достигнуто базовое соглашение по существу урегулирования кампучийского вопроса в его международном аспекте, причем вывод из Кампучии вьетнамских добровольных сил тесно увязывается с недопущением восстановления практикующего геноцид режима Пол Пота, с прекращением иностранного вмешательства и иностранной военной помощи всем кампучийским сторонам, а также с предотвращением гражданской войны, созданием механизма эффективного международного контроля за выполнением вышеупомянутых положений и созывом международной конференции, которая гарантировала бы независимость, нейтралитет Кампучии и ее статус неприсоединившегося государства, а также выполнение достигнутых соглашений. Китайская Народная Республика и ряд других заинтересованных стран торжественно объявили о полном прекращении своей военной помощи всем кампучийским сторонам вслед за полным выводом вьетнамских сил с территории Кампучии.

Одновременно с этим стороны, участвовавшие в работе этих двух совещаний, согласились соблюдать принцип, в соответствии с которым внутренние проблемы Кампучии должны быть урегулированы самими кампучийскими сторонами без какого бы то ни было вмешательства и давления извне.

3. Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам вновь заявляют о своем искреннем стремлении достичь всестороннего решения кампучийского вопроса, которое отвечало бы интересам народа Кампучии, законным интересам соответствующих стран и устремлениям народов Юго-Восточной Азии и всего мира, и заверяют в том, что ими будет предпринято все от них зависящее для достижения этой цели. По их мнению, существует реальная возможность немедленного выполнения решений ДНВ-I и ДНВ-II и реализации заявлений заинтересованных стран относительно того, что полный вывод вьетнамских сил с территории Кампучии будет связан с недопущением восстановления практикующего геноцид режима Пол Пота и прекращением военной помощи всем кампучийским сторонам, а также с прекращением всяческого иностранного вмешательства. Выполнение этих решений и обязательств явится стимулом к урегулированию кампучийского вопроса в его внутреннем аспекте.

4. Руководствуясь этими соображениями, Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам торжественно заявляют:

а) полный вывод из Кампучии вьетнамских добровольных сил и прекращение иностранного вмешательства и любой иностранной военной помощи всем кампучийским сторонам должны быть завершены к концу сентября 1989 года в соответствии с уже принятыми решениями и обязательствами. Со своей стороны Вьетнам выведет из Кампучии все свои силы к концу сентября 1989 года;

б) в соответствии с достигнутыми на ДНВ-II соглашениями о задачах и механизме международного контроля Международной комиссии по контролю и наблюдению за выполнением Женевских соглашений 1954 года по Кампучии, в состав которой входят представители Индии, Польши и Канады, предлагается возобновить свою деятельность

при участии Председателя ДНВ и личного представителя будущего Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, имея перед собой непосредственную задачу - наблюдение и контроль за выводом вьетнамских сил, а также за прекращением иностранного вмешательства и иностранной военной помощи кампучийским сторонам. В случае необходимости Международная комиссия может расширить свой состав, при этом ее членам может быть разрешено иметь при себе такое оружие, которое необходимо для самообороны и эффективного выполнения ими своих функций на основе уважения суверенитета Кампучии;

с) Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам призывают все страны и заинтересованные стороны к выполнению решений и обязательств, связанных с полным выводом вьетнамских сил, а также с прекращением вмешательства во внутренние дела Кампучии и прекращением военной помощи кампучийским сторонам. Полный вывод вьетнамских сил и прекращение всяческого иностранного вмешательства и военной помощи положат конец гражданской войне и побудят кампучийские стороны урегулировать внутренний аспект кампучийского вопроса до сентября 1989 года на основе национального примирения. Если после полного вывода вьетнамских сил другие страны не выполняют своих обязательств полностью прекратить военную помощь кампучийским сторонам, в особенности клике Пол Пота, и прекратить всяческое вмешательство во внутренние дела Кампучии, то такая политика будет равнозначна подрыву усилий по достижению политического решения кампучийского вопроса, будет способствовать восстановлению кровавого режима Пол Пота в Кампучии и возобновлению гражданской войны, явится посягательством на независимость, суверенитет и территориальную целостность Кампучии и, тем самым, нарушит мирную жизнь кампучийского народа и создаст угрозу миру в Юго-Восточной Азии. В этом случае Народная Республика Кампучия сохраняет за собой свое законное право обратиться с призывом к другим странам оказать помощь кампучийскому народу в его борьбе с агрессорами в полном соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и принципами движения неприсоединения;

д) Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам призывают другие страны содействовать проведению встреч между Председателем Хун Сенем и принцем Сиануком, а также встреч представителей кампучийских сторон в целях скорейшего достижения соглашения об урегулировании кампучийского вопроса в его внутреннем аспекте в духе национального примирения, а также информировать председателя ДНВ о результатах этих встреч в течение четырех месяцев или раньше, как это будет согласовано, с тем чтобы участники ДНВ-II могли как можно скорее продолжить свою работу и выработать соответствующие выводы.

Народная Республика Кампучия и Лаосская Народно-Демократическая Республика высоко ценят огромную помощь, оказанную кампучийскому народу вьетнамскими добровольческими силами, которые успешно выполнили свой благородный долг и будут полностью выведены к концу сентября 1989 года. Это является еще одним ясным свидетельством последовательной политики Социалистической Республики Вьетнам, которая оказывает искреннюю и бескорыстную помощь Кампучии и неукоснительно уважает ее независимость, суверенитет и территориальную целостность.

Кампучийский народ и правительство Народной Республики Кампучии никогда не забудут о помощи, оказанной им вьетнамскими специалистами и добровольцами, которые пожертвовали собой, помогая кампучийскому народу в его борьбе против кровавой клики Пол Пота, получавшей помощь извне, а также в его усилиях по созданию нового общества.

Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам убеждены в том, что на основе усилий всех соответствующих сторон кампучийский вопрос в скором времени будет решен политическим путем и Юго-Восточная Азия станет частью зоны мира, стабильности, дружбы и сотрудничества в полном соответствии с интересами и чаяниями народов Юго-Восточной Азии и всего мира.